

Вращающийся футляр SWISS KUBIK

Руководство пользователя РУССКИЙ

- 1.0 Благодарности
 - 2.0 Общее описание изделия
 - 3.0 Инструкция по использованию
 - 4.0 Меры предосторожности
 - 5.0 Техническое обслуживание и чистка
 - 6.0 Неисправности
 - 7.0 Гарантийные условия
-

1.0 Благодарности

- Поздравляем Вас с приобретением часов **SWISS KUBIK** с вращающимся ободком. Этот новый продукт был разработан и изготовлен в лучших швейцарских традициях, в соответствии со строгими требованиями, предъявляемыми к швейцарским маркам часов. Благодарим Вас за покупку и выражаем надежду, что она принесет Вам удовольствие.

2.0 Общее описание изделия

2.1 **Использование и технические характеристики**

- Вращающийся футляр **SWISS KUBIK** разработан специально для хранения и подзавода любых часов с автоматическим ходом. Стандартный вращающийся футляр **SWISS KUBIK** - это куб со стороной 10 сантиметров (3,937 дюйма), обеспечивающий определенное число оборотов в день, а не время ежедневной работы.

- Ваши часы **SWISS KUBIK** изготовлены в Швейцарии с использованием материалов высочайшего качества. Механизм часов, а также электронная плата,

рассчитанные на определенное количество вращений в день, были разработаны и протестированы с использованием самых современных технологий, что обеспечивает модели надежность функционирования в купе с более продолжительным сроком службы..

- Гарантируется безотказная работа вращающегося футляра **SWISS KUBIK** в течение **3-х лет** с даты покупки.

Благодаря невысокому энергопотреблению для его питания требуется всего 2 стандартных щелочных элемента питания 1,5 В (**C – LR14 – BABY**), обеспечивающих непрерывное функционирование в первоначальной конфигурации в течение нескольких лет.

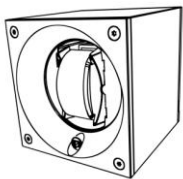
(Перечень совместимых типов элементов питания и информация по их замене, приведены в параграфе **3.6**)

- Оригинальная система настройки вращающегося ободка экрана часов **SWISS KUBIK** представляет собой программу с циклом, рассчитанным на 950 оборотов в день в обоих направлениях, которой оснащены лучшие образчики часов **SWISS KUBIK** с автоматическим механизмом, представленные на рынке в настоящее время.

3.0 Инструкция по использованию

3.1 Расположение вращающегося футляра

- Во время использования вращающийся футляр **SWISS KUBIK** должен обязательно находиться в положении, показанном на рисунке (часы вертикально).



ДА



НЕТ



НЕТ

3.2 Установка и снятие часов

- Во время установки или снятия часов с подставки, поставьте выключатель в положение «выкл.» (влево).

- Чтобы поместить часы во вращающийся футляр, выполните следующие действия:

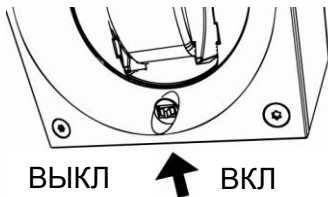
- а) Выньте из вращающегося футляра подставку для часов.
- б) Положите часы с застегнутым браслетом на подставку, как показано на следующем рисунке. Подставка для часов состоит из двух упругих частей (пружины и основания из гибкой резины), которые позволяют приспособлять её к разной длине браслетов.
- в) Установите подставку с часами в вертикальное положение 12 ч 00 мин. во вращающийся цилиндр, нажав на неё до упора.



- Чтобы вынуть часы из вращающегося футляра, выполните следующие действия:
- а) Выньте подставку с часами.
 - б) Снимите часы с подставки, сжав или расстегнув браслет.
 - в) Поместите подставку для часов назад во вращающийся футляр, нажав на неё до упора.
-

3.3 Включение и остановка прибора

- Рабочее положение (ВКЛ): Выключатель повернут вправо
- Положение выключения (ВЫКЛ): Выключатель повернут влево



- Когда выключатель переводится в рабочее положение, в нем загорается цветной световой индикатор, который в течение нескольких секунд светится попеременно красным и зеленым светом, что свидетельствует об установке в исходное рабочее положение

Определение показаний светового индикатора:

(См. следующую таблицу)

Мигание происходит через равномерные промежутки времени примерно каждые 5 секунд.

Режим работы	Состояние батареек В норме	Состояние батареек слабый заряд	Комментарий:
СТАНДАРТНЫЙ	1 мигание ЗЕЛЕН. / 5 сек.	1 мигание КРАСН. / 5 сек.	Работа в норме
ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ	2 мигания ЗЕЛЕН. / 5 сек.	2 мигания КРАСН. / 5 сек.	Работа в норме
(ОТКЛОНЕНИЕ ОТ НОРМЫ)	3 мигания КРАСН. / 5 сек.		Отклонение от нормальной работы счетчика оборотов

- В режиме **СТАНДАРТНЫЙ** о правильной работе вращающегося футляра свидетельствует **световой индикатор зеленого (или красного, в зависимости от состояния батареек) цвета, мигающий с регулярным интервалом между одиночными импульсами** примерно каждые 5 секунд.

- На нарушение работы системы подсчета оборотов будет указывать **световой индикатор красного цвета, мигающий с равномерным интервалом между тремя следующими друг за другом импульсами** примерно каждые 5 секунд. (Дополнительную информацию см. в параграфе 6).

- В случае слабого заряда батареек, световой индикатор будет мигать **красным светом** в зависимости от выбранного режима работы. В таком случае необходимо

в течение 3 месяцев заменить батарейки.
(Дополнительную информацию см. в параграфе 3.6)

3.4 Заводские настройки

- Вращающийся футляр **SWISS KUBIK** изначально настроен на подзавод большинства часов с автоматическим ходом, доступных в настоящее время на рынке.

- Когда выключатель переводится в рабочее положение, в нем загорается цветной световой индикатор, который в течение нескольких секунд светится попеременно красным и зеленым светом, что свидетельствует об установке в исходное рабочее положение.

- Таким образом, часы осуществляют 95 циклов, каждый по 20 оборотов (10 оборотов по часовой стрелке и 10 оборотов против часовой стрелки), в общем совершая 1900 оборотов за 24 часа. В промежуток между циклами ободок автоматически перестает вращаться, останавливаясь в исходном положении.

3.5 Программа специального назначения с контактным соединением для подключения к компьютеру

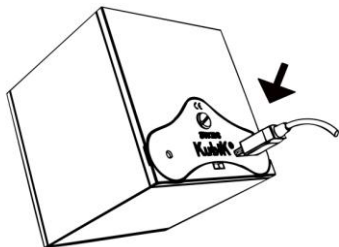


- Специальная программа с контактным соединением позволяет настраивать вращающийся футляр **SWISS KUBIK** на особые характеристики ваших часов. Это устройство помогает модифицировать при помощи компьютера по усмотрению пользователя следующие характеристики:

- Число оборотов / день.

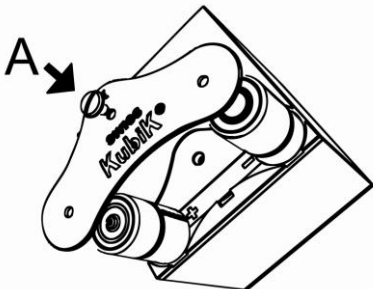
- Направление вращения.

- После внесения в футляр изменений, можно отсоединить интерфейс от компьютера. Новые характеристики, заданные при программировании, сохраняются в памяти внутренней электронной схемы вращающегося футляра. Таким образом можно менять настройки нескольких вращающихся футляров **SWISS KUBIK** при помощи одного единственного контактного соединения.



3.6 Замена элементов питания

- а) Отвинтите винт крышки отсека для батареек с помощью монеты и снимите крышку, как показано на следующем рисунке.
- б) Выньте использованные батарейки и вставьте две новые батарейки на предназначенное для них место. **ВНИМАНИЕ:** Во время вставки новых батареек соблюдайте полярность **+/-**. Несоблюдение полярности может привести к необратимым повреждениям вращающегося футляра.
- в) Аккуратно поставьте на место крышку отсека для батареек и при помощи монеты завинтите винт.



- Срок службы новых батареек равен примерно **3 лет** при непрерывной эксплуатации вращающегося футляра **SWISS KUBIK** в его заводской конфигурации 950 оборотов/в день в каждом направлении вращения, что отвечает требованиям почти всех часов с автоматическим ходом, имеющих на рынке в настоящее время.
 - Срок службы батареек может значительно уменьшиться в случае использования часов при температурах значительно ниже рекомендуемых.
 - Заряд батареек контролируется вращающимся футляром **SWISS KUBIK** с помощью электроники. Когда красный световой индикатор, расположенный в выключателе, мигает с равномерным интервалом между одиночными импульсами или двумя, следующими друг за другом, импульсами каждые 5 секунд, остаточный заряд батареек соответствует сроку эксплуатации меньше 3 месяцев. В таком случае батарейки следует заменить новыми.
 - Чтобы гарантировать надлежащую работу вращающегося футляра **SWISS KUBIK**, рекомендуется всегда заменять обе батарейки одновременно на новые батарейки того же типа.
-

- Тип батареек: 2 ЩЕЛОЧНЫЕ батарейки 1,5

ВОЛЬТА

- Размеры:

C	LR14	Baby	AM2	14A
(США)	(МЭК)	(DIN)	(Международный)	(ANSI)

- Рекомендуемые марки:

Duracell®, Energizer®, Industrial®, Universal®, Varta®, Wonder®

ВНИМАНИЕ: Во вращающихся футлярах **SWISS KUBIK** запрещается использовать перезаряжаемые батарейки и/или аккумуляторы.

4.0 Меры предосторожности

4.1 **Внимание**

- Чтобы избежать непоправимых повреждений вращающегося футляра **SWISS KUBIK**, запрещается подвергать его воздействию воды, влаги, огня или мощных источников тепла (радиаторы, автомобиль, припаркованный на открытом солнце). Прямые солнечные лучи и мощные источники ультрафиолетового облучения, могут вызвать изменение цвета лаков, полимеров, дерева и кожи. Пребывание вращающегося футляра в местах, с повышенным уровнем запыления и вибрации может также привести к нарушению работоспособности устройства.

4.2 Рабочая температура

- Вращающиеся футляры **SWISS KUBIK** разработаны для нормального использования в диапазоне температур от 10° до 40°C. (50° и 104°F). Использование футляра при более низких температурах может значительно сократить срок службы батареек.

4.3 Держать в недоступном для детей месте

- Вращающиеся футляры **SWISS KUBIK** не являются игрушками. Мы рекомендуем размещать футляр в недоступном для детей месте.



4.4 Утилизация

- Вращающийся футляр **SWISS KUBIK**, новые и использованные батарейки, не должны перерабатываться вместе с бытовыми отходами. Эти элементы необходимо отнести в соответствующий пункт сбора для утилизации электрических, электронных элементов и батареек. Обеспечивая переработку данных изделий соответствующим образом, вы помогаете предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья людей. Переработка и повторное

использование материалов поможет сохранить природные ресурсы. За любой дополнительной информацией по поводу утилизации данного изделия обращайтесь в органы местного управления, в места сбора утиля или в магазин, где вы приобрели это изделие.

5.0 Техническое обслуживание и чистка

- Вращающиеся футляры **SWISS KUBIK** не требуют особого технического обслуживания. Рекомендуется регулярно их очищать при помощи слегка влажной мягкой тряпки, после чего вытирать сухой тряпкой. Рекомендуется использовать только мягкие тряпки типа микрофибры, в частности для чистки стекол.

6.0 Неисправности

- В случае остановки или плохой работы вращающегося футляра **SWISS KUBIK**, рекомендуется проверить по порядку следующее:

- 1) Проверить, чтобы выключатель был правильно установлен в положение ВКЛ (вправо). (Параграф 3.3 Инструкции по использованию)
 - 2) Проверить, чтобы были правильно установлены батарейки (соблюдена полярность батареек +/-). Проверить также, чтобы был обеспечен контакт между батарейками и крышкой, чтобы контакты были
-

- чистыми и был правильно завинчен зажимной винт. (Параграф 3.6 Инструкции по использованию)
- 3) Если неисправность устранить не удалось, замените батарейки новыми. (Параграф 3.6 Инструкции по использованию)
 - 4) Если после проверки соответствующих механизмов неисправность не устранена либо в случае появления мигающего с регулярными интервалами **красного огонька – три вспышки, повторяющиеся каждые 5 секунд**, свидетельствующие о неисправности счетчика оборотов, - просьба в максимально короткие сроки вернуть часы фирме-дистрибутору либо фирме, осуществляющей гарантийное обслуживание, приложив документ, подтверждающий покупку, либо действительный счет-фактуру.

7.0 Гарантийные условия

7.1 Срок действия гарантии

- На любые дефекты изготовления вращающегося футляра **SWISS KUBIK** действует гарантия сроком **3 года**, начиная с даты приобретения.
- Гарантия на часы **SWISS KUBIK** с вращающимся ободком действительна исключительно по

предоставлению документа, подтверждающего покупку, либо действительного счета-фактуры.

7.2 Ограничения гарантийных обязательств

- Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, вызванные обычным износом изделия, такие как полосы, царапины, пятна, порезы, изменение цвета и т.п. ...

- Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией изделия (неправильная полярность батареек, неподходящие батарейки, плохое обращение с футляром, удары, ломка и т.п. ...).

- Гарантийные обязательства не распространяются на повреждения, вызванные использованием футляра в плохих внешних условиях, таких как влажные места, воздействие воды, вибраций или мощных источников тепла и т.п....

7.3 Возмещение убытков и смета:

- Компания **SWISS KUBIK** гарантирует произвести ремонт или замену вашего вращающегося футляра в самые кратчайшие сроки. Если установленные дефекты вызваны причинами, на которые не распространяется гарантия,

предварительная смета стоимости ремонта будет передана вам в самый короткий срок.

7.4 Освобождение от обязательств и юрисдикция

- Компания **SWISS KUBIK** не несет ответственности за повреждения, вызванные нарушениями в эксплуатации вращающегося футляра, за повреждения, причиненные часам, а также любому другому имуществу или лицам.
- Местом юрисдикции компании является Женева. В случае спора единственным компетентным судом является суд Женевы.

Любая дополнительная информация может быть получена на официальном Интернет- сайте:

www.swisskubik.com
